

Inhaltsverzeichnis

Ernest W.B. Hess-Lüttich Zum Geleit _____	5
Ernest W.B. Hess-Lüttich & Pornsan Watanangura Vorwort _____	7
Ernest W.B. Hess-Lüttich (Bern, Schweiz / Stellenbosch, Südafrika) KulturRaum. Zur kulturellen Bestimmung des Raumes in Text und Film Ein Kurzbericht zur GiG-Tagung 2011 in Bangkok _____	15
1 Raum-Konzepte	
Ernest W.B. Hess-Lüttich (Bern, Schweiz / Stellenbosch, Südafrika) Spatial turn: Zum Raumkonzept in Kulturgeographie und Literaturtheorie _____	27
Norbert Mecklenburg (Köln, Deutschland) Glokalisierung – ein Raumkonzept für interkulturelle Literaturwissenschaft? _____	49
2 Literarische Raum-Erfahrung	
Pornsan Watanangura (Bangkok, Thailand) Auf der Suche nach Selbsterkenntnis: Hermann Hesses <i>Morgenlandfahrt</i> – Eine buddhistische Perspektive _____	73
Hans-Christoph Graf v. Nayhauss (Karlsruhe, Deutschland) Der Raum als Denkform in Mariam Kühsel-Hussainis Roman <i>Gott im Reiskorn</i> _____	91

Manfred Durzak (Paderborn, Deutschland)	
Eva Demskis Thailand-Roman <i>Das siamesische Dorf</i> – Interkulturelles Erzählen oder orientalische Klischees? _____	103
Thomas Schwarz (Berlin, Deutschland)	
Im „Kolonialsumpf“ der „Bastardhydra“ – Zum ozeanistischen Diskurs über Samoa _____	115
3 Landschaften: Rurale Räume	
Yoshito Takahashi (Kyoto, Japan)	
Steine, Gärten und das Paradies _____	141
Yuho Hisayama (Kyoto, Japan)	
<i>Ki</i> und <i>keshiki</i> – Zur atmosphärischen Landschaft im <i>Graskissen</i> -Buch von Natsume Sôseki _____	157
Antoaneta Mihailova (Süd-West-Universität Blagoevgrad)	
Gerhard Meier – ein Leben in der Kleinräumigkeit _____	175
4 Grenzen, Zwischenräume, Freiräume	
Cornelia Springer (Erlangen-Nürnberg, Deutschland)	
Grenze als Bedingung und Symbol für Raum – Reflexionen über Annette Peht, Yôko Tawada und Emine Sevgi Özdamar _____	189
Gunther Pakendorf (Kapstadt, Südafrika)	
W.G. Sebald: Die Poetik der Exterritorialität _____	203
Arata Takeda (Tübingen, Deutschland)	
„Der Ort, an dem Allah nicht ist“ – Transspatiale Figurationen in Orhan Pamuks <i>Schnee</i> _____	219
Joachim Warmbold (Tel Aviv, Israel)	
Urbane Alternativen – Zur Verortung (homo)erotischer Freiräume Isherwoods <i>Berlin-Erzählungen</i> und der TV-Film <i>Christopher And His Kind</i> _____	245

5 Raum in Film und Bild

Swati Acharya (Pune, Indien)

Wahrnehmungen urbaner Räume und Aggression im deutschen Gegenwartskino _____ 257

Anchalee Topeongpong (Ramkhamhaeng, Thailand)

Die Raum-Zeit-Dimension im thailändischen Film Homrong _____ 269

Peter Zimmermann (Wuppertal, Deutschland)

Die Macht der Bilder – Zur Modellierung von Weltbildern durch mediale Stereotype und visuelle Ikonen _____ 281

6 Sprach-Räume: kontrastive Lokaldeixis und linguistische Literat(o)ur-Analyse

Korakoch Attaviriyapap (Nakhon Pathom, Thailand)

Lokaldeixis: Raum-Zeichen der Sprache *hier*, *da* und *dort* im Deutschen und Thailändischen: eine kontrastive Analyse _____ 309

Michael Szurawitzki (München, Deutschland)

Schatten als Raum in Hesses *Siddhartha* – eine linguistische Analyse _____ 327

Anja Katharina Seiler (University of Tennessee, Knoxville)

„in unserer vertrackten Konjunktion gab es nur eins: den Schnee und dein: Ich geh“. Zur performativen Mehrsprachigkeit in Ilma Rakusas Lyrikband *Love after Love. Acht Abgesänge* _____ 341

Mossaad El Bitawy (Kairo) & Ernest W.B. Hess-Lüttich (Bern / Stellenbosch)

Raum-Zeichen. Zur sprachlichen Bestimmung der Raumidentität im Deutschen und Arabischen _____ 355

Anschriften der Autoren _____ 371